

Marcas – Patentes
Modelos – Diseños
Nombres Comerciales – Enseñas
Propiedad Intelectual
Registros en el Exterior
Registros Sanitarios INVIMA – ICA
Acciones Judiciales – Administrativas
Derecho Comercial – Industrial
Asesoría – Contratos – Otros
Corresponsalia a Nivel Mundial



Mario Delgado Echeverry e Hijos Ltda.

Abogados Consultores – Marcas y Patentes

Bogotá D.C. - Colombia
Avda. Kra. 24 Park Way No. 37 – 31 Of. 202
Tels. (571) 2444096 – 3690624
Fax (571) 2442496 A.A. No. 6207
E-mail: mde@mdelaw.com
mdelawof@cablenet.co
mdeabogados@cablenet.co

Miembros ACPI – ASIP – AIPPI

**SEÑOR
SUPERINTENDENTE DE INDUSTRIA Y COMERCIO
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES
E. S. D.**

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 11-067961-00002-0000

Fecha: 2011-08-18 15:12:47 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 379 FASENACIONALII
Act. 444 RESPUESTAREQUE Folios: 18

Ref.: Expediente No.: 11-067.961

**Patente de Invención: DERIVADOS DE ÁCIDO TETRÁMICO SUSTITUIDOS
ALCOXI/ALQUILESPIROCÍCLICAMENTE GEMINALES.**

Atentamente se dirige a usted **JAIME EDUARDO DELGADO VILLEGAS**, Abogado, mayor y vecino de Bogotá D.C., e identificado como aparece al pie de mi firma, me dirijo a su Digno Despacho para manifestarle lo siguiente:

1. En mi condición de apoderado de la sociedad BAYER CROPSOURCE AG., domiciliada en Monheim - Alemania, presenté ante su Digno Despacho la solicitud de registro de la Patente de Invención mencionada en la referencia.
2. Debido a lo anterior, y con el fin de dar cumplimiento al requerimiento hecho por su Despacho mediante Oficio No. 12414 del 11 de Agosto de 2011, me permito aportar lo siguiente:
 - Documento de Cesión, en donde consta la respectiva cesión de esta patente de Invención, la cual es realizada por los Señores: FISCHER, Reiner / LEHR, Stefan / DITTGEN, Jan / FEUCHT, Dieter / GÖRGENS, Ulrich / HÄUSER-HAHN, Isolde / ROSINGER, Christopher, Hugh / VOERSTE, Arnd / FRANKEN, Eva-Maria / MALSAM, Olga., a favor de la sociedad BAYER CROPSOURCE AG., quienes firman dicho documento.

Dicho documento se encuentra debidamente legalizado por:

- A) El Doctor ARMIN KNIPFER, quien como Notario en Frankfurt, legaliza tanto el contenido del documento de cesión, como la firma de los señores LEHR, Stefan

Marcas – Patentes
Modelos – Diseños
Nombres Comerciales – Enseñas
Propiedad Intelectual
Registros en el Exterior
Registros Sanitarios INVIMA – ICA
Acciones Judiciales – Administrativas
Derecho Comercial – Industrial
Asesoría – Contratos – Otros
Corresponsalia a Nivel Mundial

MDE

Mario Delgado Echeverry e Hijos Ltda.

Abogados Consultores – Marcas y Patentes

Bogotá D.C. - Colombia
Avda. Kra. 24 Park Way No. 37 – 31 Of.
202
Tels. (571) 2444096 – 3690624
Fax (571) 2442496 A.A. No. 6207
E-mail: mde@mdelaw.com
mdelawof@cable.net.co
mdeabogados@cable.net.co

Miembros ACPI – ASIPI – AIPPI

/ HÄUSER-HAHN, Isolde / ROSINGER, Christopher, Hugh / DITTGEN, Jan /
FEUCHT, Dieter, personas que intervienen en el presente documento.

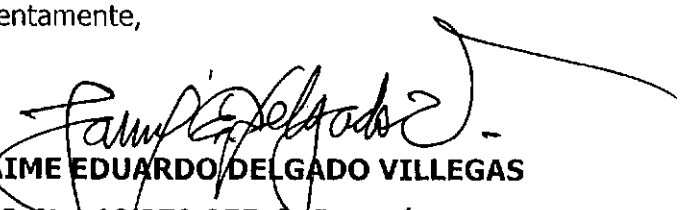
- B) **Apostilla.** Firmada por el Doctor SIMON, quien en representación del Presidente de la Audiencia Provincial, legaliza y reconoce las facultades legales que posee el Doctor ARMIN KNIPFER como Notario nombrado oficial.
- C) El Doctor MARKUS DOHR, quien como Notario de Wuppertal – Alemania, legaliza tanto el documento de cesión, como las firmas de los señores FISCHER, Reiner / GÖRGENS, Ulrich / VOERSTE, Arnd / FRANKEN, Eva-Maria / MALSAM, Olga., personas que intervienen en el presente documento.
- D) **Apostilla.** Firmada por el Doctor MIELKE, quien como Vicepresidente de la Audiencia Provincial, legaliza y reconoce las facultades legales que posee el Doctor MARKUS DOHR como Notario en Wuppertal.

El documento anterior, por encontrarse en idioma Extranjero, cuenta con la respectiva traducción, la cual fue realizada por el Traductor e Intérprete Oficial SILVIO A. PUERTA P., según lo establece en la Resolución No. 0941 del 30 de agosto de 1996 del Ministerio de Justicia y Derecho.

- E) El Ministerio de Relaciones Exteriores en Colombia.

Con la documentación adjunta, doy cumplimiento dentro de término hábil a lo requerido por su Digno Despacho, por lo que comedidamente solicito se continúe con el trámite normal de registro de la Patente de Invención que se enuncia en la referencia.

Atentamente,


JAIME EDUARDO DELGADO VILLEGAS

C.C. No. 19/270.955 de Bogotá

T.P. No. 43.308 del Consejo Superior de la Judicatura.

Cesion

Assignment

Yo, (Nosotros), abajo firmado(s)

I (We), the undersigned,

1. Dr. Reiner FISCHER
2. Dr. Stefan LEHR
3. Dr. Jan DITTGEN
4. Dr. Dieter FEUCHT
5. Ulrich GÖRGENS
6. Dr. Isolde HÄUSER-HAHN
7. Dr. Christopher Hugh ROSINGER
8. Dr. Arnd VOERSTE
9. Dr. Eva-Maria FRANKEN
10. Dr. Olga MALSAM

domiciliado(s) en

of

1. Nelly-Sachs-Str.23, 40789 Monheim, DE
2. Sulzbacher Str. 115, 65835 Liederbach, DE
3. Burgstr. 26, 60316 Frankfurt, DE
4. Am Burggraben 7 A, 65760 Eschborn, DE
5. Fester Str.37, 40882 Ratingen, DE
6. Dünfelder Str.22, 51375 Leverkusen, DE
7. Am Hochfeld 33, 65719 Hofheim, DE
8. Mozartstr. 3-5, 50674 Köln, DE
9. Tannenweg 14, 51381 Leverkusen, DE
10. Vor dem Klosterhof 19, 51503 Rösrath, DE

declaro(amos) bajo juramento ser único(s) y verdadero(s) inventor(es) de la invención:

state(s) under oath to be sole and true inventor(s) of the invention

GEMINAL
ALKOXY/ALKYLSPIROCYCLIC
SUBSTITUTED TETRAMIC ACID
DERIVATES

declaro(amos) así mismo que cedo(emos) y transfiero(erimos), sin limitación, a favor de la sociedad

state as well, that assign, without reservations or limitations in favour of

1. BAYER CROPSCIENCE AG

constituída y existente de conformidad con las leyes de

a corporation constituted and existing in conformity with the laws of
DE

domiciliada en

domiciled in

1. ALFRED-NOBEL-STR. 50, 40789
MONHEIM, DE

todos los derechos inherentes a dicha
invención y que la citada Compañía
queda facultada para solicitar en su
nombre la patente correspondiente en la
República de Colombia

all rights inherent to said invention and
that the above mentioned company
hereby is enabled to apply, in its name,
for the corresponding patent in the
Republic of Colombia.

Dado y firmado hoy
en/in

Given and signed this at

1. _____
2. Stef. Lue
3. _____
4. _____
5. _____
6. Heldi Härs-Halm
7. Ante Lue
8. _____
9. _____
10. _____

AUTENTICACION NATARIAL (INDIVIDUO)

NOTARIAL AUTHENTICATION (INDIVIDUAL)

A los _____ días del mes de _____
20____
anti mi, Notario Público de compareció(eron)
personalmente
a quien(es) doy fe de conocer y me consta que
es(son) la(s) persona(s) firmante(s) del documento
que precede, y quien(es) tiene(n) capacidad legal
para otorgarlo.

On this _____ day of _____
20____
before me, a Notary Public of personally appeared
to me known, an known to me to bet he person(s) who
executed that foregoing document, and who has(have)
legal capacity ot execute it.

Yo, (Nosotros), abajo firmado(s)

I (We), the undersigned,

1. Dr. Reiner FISCHER
2. Dr. Stefan LEHR
3. Dr. Jan DITTGEN
4. Dr. Dieter FEUCHT
5. Ulrich GÖRGENS
6. Dr. Isolde HÄUSER-HAHN
7. Dr. Christopher Hugh ROSINGER
8. Dr. Arnd VOERSTE
9. Dr. Eva-Maria FRANKEN
10. Dr. Olga MALSAM

domiciliado(s) en

of

1. Nelly-Sachs-Str.23, 40789 Monheim, DE
2. Sulzbacher Str. 115, 65835 Liederbach, DE
3. Burgstr. 26, 60316 Frankfurt, DE
4. Am Burggraben 7 A, 65760 Eschborn, DE
5. Fester Str.37, 40882 Ratingen, DE
6. Dünfelder Str.22, 51375 Leverkusen, DE
7. Am Hochfeld 33, 65719 Hofheim, DE
8. Mozartstr. 3-5, 50674 Köln, DE
9. Tannenweg 14, 51381 Leverkusen , DE
10. Vor dem Klosterhof 19, 51503 Rösrath, DE

declaro(amos) bajo juramento ser único(s) y verdadero(s) inventor(es) de la invención:

state(s) under oath to be sole and true inventor(s) of the invention

GEMINAL
ALKOXY/ALKYLSPIROCYCLIC
SUBSTITUTED TETRAMIC ACID
DERIVATES

declaro(amos) así mismo que cedo(amos) y transfiero(erimos), sin limitación, a favor de la sociedad

state as well, that assign, without reservations or limitations in favour of

1. BAYER CROPSCIENCE AG

constituida y existente de conformidad con las leyes de

a corporation constituted and existing in conformity with the laws of
DE

domiciliada en

domiciled in

1. ALFRED-NOBEL-STR. 50, 40789
MONHEIM, DE

todos los derechos inherentes a dicha
invención y que la citada Compañía
queda facultada para sulicitar en su
nombre la patente correspondiente en la
República de Colombia

all rights inherent to said invention and
that the above mentioned company
hereby is enabled to apply, in ist name,
fort he corresponding patent in the
Republic of Colombia.

Dado y firmado hoy
en/in

Given and signed this at

1. _____
2. _____
3. *J. M. J. J.*
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____

AUTENTICACION NATARIAL (INDIVIDUO)

NOTARIAL AUTHENTICATION (INDIVIDUAL)

A los _____ dias del mes de _____
20 _____
anti mi, Notario Público de compareció(eron)
personalmente
a quien(es) doy fe de conocer y me consta que
es(son) la(s) persona(s) firmante(s) del documento
que precede, y quien(es) tiene(n) capacidad legal
para otorgarlo.

On this _____ day of _____
20 _____
before me, a Notary Public of personally appeared
to me known, an known to me to bet he person(s) who
executed that foregoing document, and who has(have)
legal capacity of execute it.

Cesion

Assignment

Yo, (Nosotros), abajo firmado(s)

I (We), the undersigned,

1. Dr. Reiner FISCHER
2. Dr. Stefan LEHR
3. Dr. Jan DITTGEN
4. Dr. Dieter FEUCHT
5. Ulrich GÖRGENS
6. Dr. Isolde HÄUSER-HAHN
7. Dr. Christopher Hugh ROSINGER
8. Dr. Arnd VOERSTE
9. Dr. Eva-Maria FRANKEN
10. Dr. Olga MALSAM

domiciliado(s) en

of

1. Nelly-Sachs-Str.23, 40789 Monheim, DE
2. Sulzbacher Str. 115, 65835 Liederbach, DE
3. Burgstr. 26, 60316 Frankfurt, DE
4. Am Burggraben 7 A, 65760 Eschborn, DE
5. Fester Str.37, 40882 Ratingen, DE
6. Dünfelder Str.22, 51375 Leverkusen, DE
7. Am Hochfeld 33, 65719 Hofheim, DE
8. Mozartstr. 3-5, 50674 Köln, DE
9. Tannenweg 14, 51381 Leverkusen , DE
10. Vor dem Klosterhof 19, 51503 Rösrath, DE

declaro(amos) bajo juramento ser único(s) y verdadero(s) inventor(es) de la invención:

state(s) under oath to be sole and true inventor(s) of the invention

GEMINAL
ALKOXY/ALKYLSPIROCYCLIC
SUBSTITUTED TETRAMIC ACID
DERIVATES

declaro(amos) así mismo que cedo(amos) y transfiero(erimos), sin limitación, a favor de la sociedad

state as well, that assign, without reservations or limitations in favour of

1. BAYER CROPSCIENCE AG

constituída y existente de conformidad con las leyes de

a corporation constituted and existing in conformity with the laws of
DE

domiciliada en

domiciled in

1. ALFRED-NOBEL-STR. 50, 40789
MONHEIM, DE

todos los derechos inherentes a dicha
invención y que la citada Compañía
queda facultada para solicitar en su
nombre la patente correspondiente en la
República de Colombia

all rights inherent to said invention and
that the above mentioned company
hereby is enabled to apply, in its name,
for the corresponding patent in the
Republic of Colombia.

Dado y firmado hoy
en/in

Given and signed this at

1. _____
2. _____
3. _____
4. *Notario Gerardo* _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____

AUTENTICACION NOTARIAL (INDIVIDUO)

NOTARIAL AUTHENTICATION (INDIVIDUAL)

A los _____ días del mes de _____
20____
ante mí, Notario Público de comparecieron
personalmente
a quien(es) doy fe de conocer y me consta que
es(son) la(s) persona(s) firmante(s) del documento
que precede, y quien(es) tiene(n) capacidad legal
para otorgarlo.

On this _____ day of _____
20____
before me, a Notary Public of personally appeared
to me known, and known to me to be the person(s) who
executed that foregoing document, and who has(have)
legal capacity to execute it.

9

Nummer 216 Urkundenrolle für das Jahr 2011

Die vorstehenden, vor mir anerkannten Unterschriften von

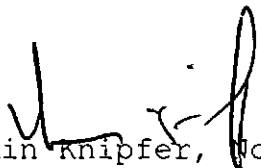
1. Herrn Dr. Stefan Lehr
wohnhaft: Sulzbacher Straße 115, D-65835 Liederbach
2. Frau Dr. Isolde Häuser-Hahn,
wohnhaft: Dünfelder Straße 22, D-51375 Leverkusen
3. Herrn Dr. Christopher Rosinger
wohnhaft: Am Hochfeld 33, D-65719 Hofheim
4. Herrn Dr. Jan Dittgen
wohnhaft: Burgstraße 26, D-60316 Frankfurt/Main
und
5. Herrn Dr. Dieter Feucht
wohnhaft: Am Burggraben 7a, D-65760 Eschborn

-die Parteien 1.) - 5.) sämtlich von Person bekannt-

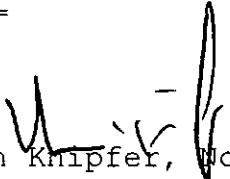
beglaubige ich hiermit amtlich.

Eine Vorbefassung im Sinne des § 3 Abs. 1 Nr. 7 BeurkG liegt nicht vor.

Frankfurt/M.-Höchst, den 26. Mai 2011


Armin Knipfer, Notar

Kostenrechnung-Wert:	€ 5.000,00
Geb. §§ 32, 45 I KostO	€ 10,50
19 % Mehrwertsteuer	€ 2,00
	€ 12,50
	=====


Armin Knipfer, Notar

APOSTILLE

(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)

1. Land: Bundesrepublik Deutschland
Diese öffentliche Urkunde
2. ist unterschrieben von Armin Knipfer
3. in seiner Eigenschaft als amtlich bestellter Notar
4. sie ist versehen mit dem Siegel/Stempel des(der)
Notars

Bestätigt

5. in Frankfurt/Main
6. am 31.05.11
7. durch den Herrn Präsidenten des Landgerichts
8. unter Nr. 91 Ea A 4991
9. Siegel/Stempel
10. Unterschrift

I. V. Simon



Yo, (Nosotros), abajo firmado(s)

I (We), the undersigned,

1. Dr. Reiner FISCHER
2. Dr. Stefan LEHR
3. Dr. Jan DITTGEN
4. Dr. Dieter FEUCHT
5. Ulrich GÖRGENS
6. Dr. Isolde HÄUSER-HAHN
7. Dr. Christopher Hugh ROSINGER
8. Dr. Arnd VOERSTE
9. Dr. Eva-Maria FRANKEN
10. Dr. Olga MALSAM

domiciliado(s) en

of

1. Nelly-Sachs-Str.23, 40789 Monheim, DE
2. Sulzbacher Str. 115, 65835 Liederbach, DE
3. Burgstr. 26, 60316 Frankfurt, DE
4. Am Burggraben 7 A, 65760 Eschborn, DE
5. Fester Str.37, 40882 Ratingen, DE
6. Dünfelder Str.22, 51375 Leverkusen, DE
7. Am Hochfeld 33, 65719 Hofheim, DE
8. Mozartstr. 3-5, 50674 Köln, DE
9. Tannenweg 14, 51381 Leverkusen, DE
10. Vor dem Klosterhof 19, 51503 Rösrath, DE

declaro(amos) bajo juramento ser único(s) y verdadero(s) inventor(es) de la invención:

state(s) under oath to be sole and true inventor(s) of the invention

GEMINAL
ALKOXY/ALKYLSPIROCYCLIC
SUBSTITUTED TETRAMIC ACID
DERIVATES

declaro(amos) así mismo que cedo(amos) y transfiero(erimos), sin limitación, a favor de la sociedad

state as well, that assign, without reservations or limitations in favour of

1. BAYER CROPSCIENCE AG

constituída y existente de conformidad con las leyes de

a corporation constituted and existing in conformity with the laws of
DE

domiciliada en

domiciled in

1. ALFRED-NOBEL-STR. 50, 40789
MONHEIM, DE

todos los derechos inherentes a dicha
invención y que la citada Compañía
queda facultada para sulicitar en su
nombre la patente correspondiente en la
República de Colombia

all rights inherent to said invention and
that the above mentioned company
hereby is enabled to apply, in ist name,
fort he corresponding patent in the
Republic of Colombia.

Dado y firmado hoy
en/in

Given and signed this at

1. Alfred Nobel D.H.
2. _____
3. _____
4. _____
5. Ulrich Gys D.H.
6. _____
7. _____
8. Andreas Voigt D.H.
9. Ernst F. F. D.H.
10. Olga Kats D.H.

AUTENTICACION NATARIAL (INDIVIDUO)

NOTARIAL AUTHENTICATION (INDIVIDUAL)

A los _____ días del mes de _____
20 _____
anti mi, Notario Público de compareciò(eron)
personalmente
a quien(es) doy fe de conocer y me consta que
es(son) la(s) persona(s) firmante(s) del documento
que precede, y quien(es) tiene(n) capacidad legal
para otorgarlo.

On this _____ day of _____
20 _____
before me, a Notary Public of personally appeared
to me known, an known to me to bet he person(s) who
executed that foregoing document, and who has(have)
legal capacity ot execute it.

21

UR.-Nr. 717/2011

I certify hereby that the individuals, named

1. Mr. Dr. Reiner Fischer, born on 10.01.1957, resident at Nelly-Sachs-Straße 23, D-40789 Monheim, identified by his German identity card, (on 17.05.2011),
2. Mr. Ulrich Görgens, born on 08.06.1956, resident at Fester Straße 37, D-40882 Ratingen, identified by his German identity card, (on 17.05.2011),
3. Mr. Dr. Arnd Alfred Werner Voerste, born on 08.05.1966, resident at Mozartstraße 3, D-50674 Köln, identified by his German identity card, (on 24.05.2011),
4. Mrs. Dr. Eva-Maria Franken, born on 09.03.1966, resident at Tannenweg 14, D-51381 Leverkusen, identified by her German identity card, (on 17.05.2011),
5. Mrs. Dr. Olga Malsam, born on 23.12.1967, resident at Vor dem Klosterhof 19, D-51503 Rösrath, identified by her German identity card, (on 17.05.2011),

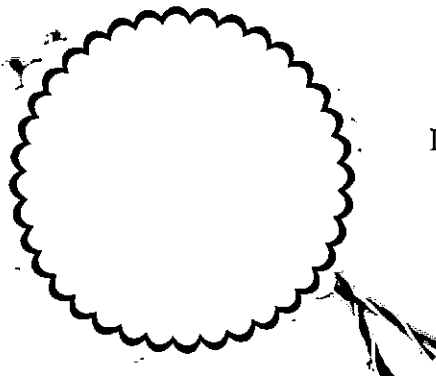
appeared before my and executed the foregoing document and signed personally on 17.05.2011 or 24.05.2011.

Ich beglaube hiermit die vorseitigen, heute vor mir im Ortstermin von

1. Herrn Dr. Reiner Fischer, geboren am 10.01.1957, wohnhaft Nelly-Sachs-Straße 23, D-40789 Monheim, ausgewiesen durch seinen gültigen Bundespersonalausweis, am 17.05.2011,
2. Herrn Ulrich Görgens, geboren am 08.06.1956, wohnhaft Fester Straße 37, D-40882 Ratingen, ausgewiesen durch seinen gültigen Bundespersonalausweis, am 17.05.2011,
3. Herrn Dr. Arnd Alfred Werner Voerste, geboren am 08.05.1966, wohnhaft Mozartstraße 3, D-50674 Köln, ausgewiesen durch seinen gültigen Bundespersonalausweis, am 24.05.2011,
4. Frau Dr. Eva-Maria Franken, geboren am 09.03.1966, wohnhaft Tannenweg 14, D-51381 Leverkusen, ausgewiesen durch ihren gültigen Bundespersonalausweis, am 17.05.2011,
5. Frau Dr. Olga Malsam, born on 23.12.1967, wohnhaft Vor dem Klosterhof 19, D-51503 Rösrath, ausgewiesen durch ihren gültigen Bundespersonalausweis, am 17.05.2011,

geleisteten Unterschriften.

Wuppertal-Elberfeld, den 31. Mai 2011




Dr. Markus Dohr, Notar

13

Traducción Oficial código: BAYER-CESIÓN10 de un documento escrito en inglés,
sellada por el suscrito Traductor Oficial, julio 18 de dos mil once, Bogotá, D.C.,
República de Colombia.

CESIÓN

Nosotros, los suscritos,

1. Dr. Reiner FISCHER
2. Dr. Stefan LEHR
3. Dr. Jan DITTGEN
4. Dr. Dieter FEUCHT
5. Ulrich GÖRGENS
6. Dr. Isolde HÄUSER-HAHN
7. Dr. Christopher Hugh ROSINGER
8. Dr. Arnd VOERSTE
9. Dra. Eva-Maria FRANKEN
10. Dra. Olga MALSAM

En:

1. Nelly-Sachs-Str. 23, 40789 Monheim, DE (Alemania)
2. Sulzbacher Str. 115, 65835 Liederbach, DE (Alemania)
3. Burgstr. 26, 60316 Frankfurt, DE (Alemania)
4. Am Burggraben 7 A, 65760 Eschborn, DE (Alemania)

Página 1 de 6

Silvio A. PUERTAS P.
TRADUCTOR / INTÉRPRETE OFICIAL - INGLÉS
Resolución No. 0941 - 30/08/96 Minjusticia

- 14
5. Fester Str. 37, 40882 Ratingen, DE (Alemania)
 6. Dünfelder Str. 22, 51375 Leverkusen, DE (Alemania)
 7. Am Hochfeld 33, 65719 Hofheim, DE (Alemania)
 8. Mozartstr. 3-5, 50674 Köln, DE (Alemania)
 9. Tannenweg 14, 51381 Leverkusen, DE (Alemania)
 10. Vor dem Klosterhof 19, 51503 Rösrath, DE (Alemania)

Declaramos bajo juramento ser los únicos y verdaderos inventores del invento:

DERIVADOS DE ÁCIDO TETRÁMICO SUSTITUIDO ALCOXI/ALQUIL
ESPIROCÍCLICO GEMINAL

También declaramos que cedemos, sin reservas o limitaciones, a favor de

1. BAYER CROPSCIENCE AG

Una corporación constituida y existente de acuerdo con las leyes de:

Alemania

Domiciliada en

1. Alfred-Nobel-Str. 50, 40789 Monheim, DE (Alemania)

Todos los derechos inherentes a dicho invento y que dicha compañía mencionada tiene capacidad para solicitar, a su nombre, la patente correspondiente en la República de Colombia.

Dado y firmado en

1. (Firmado) [Contraparte para Wuppertal, Alemania]

2. (Firmado) [Contraparte para Frankfurt, Alemania]

Página 2 de 6

Silvio A. PUERTAS P.
TRADUCTOR E INTÉRPRETE OFICIAL - INGLES
Resolución No. 0947 - 30/08/96 Minjusticia

3. (Firmado) [Contraparte para Frankfurt, Alemania]
4. (Firmado) [Contraparte para Frankfurt, Alemania]
5. (Firmado) [Contraparte para Wuppertal, Alemania]
6. (Firmado) [Contraparte para Frankfurt, Alemania]
7. (Firmado) [Contraparte para Frankfurt, Alemania]
8. (Firmado) [Contraparte para Wuppertal, Alemania]
9. (Firmado) [Contraparte para Wuppertal, Alemania]
10. (Firmado) [Contraparte para Wuppertal, Alemania]

[Contraparte para Frankfurt, Alemania]

Número 216 del Registro de Escrituras para el Año 2011

Mediante la presente autentico las firmas anteriores reconocidas por mí de

1. Dr. Stefan LEHR

Residente en: Sulzbacher Str. 115, 65835 Liederbach, DE (Alemania)

2. Dr. Isolde HÄUSER-HAHN

Residente en: Dünfelder Str. 22, 51375 Leverkusen, DE (Alemania)

3. Dr. Christopher Hugh ROSINGER

Residente en: Am Hochfeld 33, 65719 Hofheim, DE (Alemania)

4. Dr. Jan DITTGEN

Residente en: Burgstr. 26, 60316 Frankfurt, DE (Alemania)

5. Dr. Dieter FEUCHT

Residente en: Am Burggraben 7 A, 65760 Eschborn, DE (Alemania)

Las partes 1 a 5 son todas personas conocidas.

No hay requisito en el Sentido del Parágrafo 3 de la Sección 1, No. 7 BeurkG.

Frankfurt/M.-Höchst, 26 de mayo de 2011.

(Firmado) Armin Knipfer, Notario

APOSTILLE (Convention de La Haye du 5 octobre 1961 – Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961).

1. País: República Federal de Alemania.

Este documento oficial

2. Fue firmado por Armin Knipfer

3. En su calidad de Notario nombrado oficial

4. Está provisto del sello oficial de: Notario

Certificado

5. En Frankfurt / Main

6. El 31 de mayo de 2011

7. Por el Presidente de la Audiencia Provincial

8. Bajo el No. 91 Ea A 4991

9. Sello: (Sellado)

10. Firma: (Firmado) en Representación, Simon

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES
2011 JUL 26 20 01
JEFE DE LEGALIZACIONES
BOGOTA D.C.

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD
DEL TITULO
083133
CUYA FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESDE EL
MOMENTO DE SU
FIRMA

[Contraparte para Wuppertal, Alemania]

Registro de Escrituras No. 717/2011

Certifico mediante la presente que los individuos llamados

1. Dr. Reiner FISCHER, nacido el 10 de enero de 1957, residente en Nelly-Sachs-Str. 23, 40789 Monheim, DE (Alemania), identificado con su documento de identidad alemán (el 17 de mayo de 2011)

2. Ulrich GÖRGENS, nacido el 8 de junio de 1956, residente en Fester Str. 37, 40882 Ratingen, DE (Alemania), identificado con su documento de identidad alemán (el 17 de mayo de 2011)

3. Dr. Arnd VOERSTE, nacido el 8 de mayo de 1966, residente en Mozartstr. 3-5, 50674 Köln, DE (Alemania), identificado con su documento de identidad alemán (el 24 de mayo de 2011)

4. Dra. Eva-Maria FRANKEN, nacida el 9 de marzo de 1966, residente en Tannenweg 14, 51381 Leverkusen, DE (Alemania), identificada con su documento de identidad alemán (el 17 de mayo de 2011)

5. Dra. Olga MALSAM, nacida el 23 de diciembre de 1967, residente en Vor dem Klosterhof 19, 51503 Rösrath, DE (Alemania), identificada con su documento de identidad alemán (el 17 de mayo de 2011)

Comparecieron ante mí y ejecutaron el documento anterior y lo firmaron personalmente el 17 de mayo de 2011 o el 24 de mayo de 2011.

Wuppertal, Elberfeld, 31 de mayo de 2011.

Página 5 de 6

Silvio A. PUERTAS P.
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL - INGLES
Resolución No. 0941 - 30/08/96 Minjusticia

(Firmado y sellado) Dr. Markus Dohr, Notario

(Hoja anexa)

APOSTILLE (Convention de La Haye du 5 octobre 1961 – Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961).

1. País: República Federal de Alemania.

Este documento oficial

2. Fue firmado por el Sr. Notario, Dr. Dohr

3. En su calidad de Notario de Wuppertal-Elberfeld

4. Está provisto del sello oficial de: Notario Dr. Markus Dohr, Notario de Wuppertal-Elberfeld

Certificado

5. En Wuppertal

6. El 1° de junio de 2011

7. Por el Vicepresidente de la Audiencia Provincial

8. Bajo el No. 910 E – 251/2011 A

9. Sello: (Sellado)

10. Firma: (Firmado) Mielke

Traductor: SILVIO ALEJANDRO PUERTAS PINO

Resolución 0941 del 30 de agosto de 1996 del Ministerio del Interior y de Justicia

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES
2011 JUL 26 A 10:01
DEPTO DE LEGALIZACIONES
BOGOTA D.C.

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD
DE TEXTO
083733
CUYA FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESDE EL
ASTURIO DESDE EL